



**LES COPAINS**  
*autour d'Anost*

---

*Livret de partitions*

---

Plage 1. **Y'âto lai mère Angot, qu'aivot des tas d'peutiots, Marche-polka du père Chaicrot d'Anost** si vous êtes de Saône-et-Loire, ou **Polka de Montignon** si vous êtes de la Nièvre.  
 Appris auprès d'Alain Vieillard, vieilleux à Anost, 71, vers 1976.

### Y'âto lai mère Angot

Musical score for 'Y'âto lai mère Angot' in 2/4 time. The score consists of three staves. The first staff is the melody, starting with a repeat sign and a first ending bracket. The second staff is the vocal line, and the third staff is the piano accompaniment with a busy eighth-note pattern.

### Marche-polka du père Chaicrot d'Anost

Musical score for 'Marche-polka du père Chaicrot d'Anost' in 2/4 time. The score consists of seven staves. The first two staves are the melody, and the remaining five staves are the piano accompaniment, featuring a complex eighth-note accompaniment.

Plage 2. **Bourrée d'Aurélie, Bourrée d'Emilie**  
Compositions d'Alain Vieillard, environ 1975, apprises auprès de lui.

### Bourrée d'Aurélie

Musical notation for Bourrée d'Aurélie, consisting of two staves in 3/8 time. The first staff contains the melody, and the second staff contains the accompaniment. The piece is in a minor key and features a mix of eighth and sixteenth notes.

### Bourrée d'Emilie

Musical notation for Bourrée d'Emilie, consisting of two staves in 3/8 time. The first staff contains the melody, and the second staff contains the accompaniment. The piece is in a minor key and features a mix of eighth and sixteenth notes. Both staves include first and second endings.

Plage 3. **Scottish du Mile du Jean de Gault** (parfois appelé aussi Mile Jean de Gault)  
 Précédée d'une version de collectage chantée. La seule source est ce témoignage chanté, recueilli en 1985 par Rémi Guillaumeau, conservé à la MPOB à Anost.  
 Le Mile du Jean de Gault était un vieilleux. Pour plus de facilité, la partition est écrite en Do et ne tient pas compte de la tonalité du CD (Sol).

### Scottish du Mile du Jean de Gault



Plage 4. **Valse de Bussy**  
 Composée par André Chantereau. Bussy est un hameau de la commune d'Anost.

### Valse de Bussy



Plage 5. **Polkas piquées d'Anost / Polka du Polyte**

Polkas piquées d'Anost : selon une version apprise auprès d'Alain Vieillard.

Polka du Polyte : était jouée par Hippolyte Pelissier, accordéoneux d'Anost).

Il s'agit à l'origine de polkas lentes.

### Polkas piquées d'Anost



### Polka du Polyte



## Plage 6. Bourrée d'Arleuf

La bourrée d'Arleuf, ancienne version. Parfois nommée *Montagnarde du Chaicrot*.

Apprise auprès d'Alain Vieillard.

Précédée sur le CD par *Adieu Madeleine*, chanté par Mme Vieillard, mère d'Alain. Ses propres parents, grand-parents d'Alain, tenaient, attendant à la forge où on ferrait et forgeait les cercles de roues, un café où les musiciens se retrouvaient. Les tenanciers étaient eux mêmes chanteurs, d'où la richesse du souvenir qui lui fut transmis.

### Adieu Madeleine



### Bourrée d'Arleuf





Plage 8. **Valse à Maguy / Valse de chasse**

La valse à Maguy est une composition d'André Chantereau en hommage à la tenancière du café de Vaumignon, où beaucoup des anciennes fêtes de la vielle ont commencé, duré et fini.  
La valse de chasse est une composition d'Alain Vieillard.

### Valse à Maguy

The musical score for 'Valse à Maguy' is written in 3/4 time and consists of four staves of music. The melody is characterized by a mix of eighth and sixteenth notes, with occasional dotted rhythms and rests. The piece concludes with a final whole note chord.

### Valse de chasse

The musical score for 'Valse de chasse' is written in 3/4 time and consists of three staves of music. It begins with a repeat sign. The melody features a mix of eighth and sixteenth notes, with some longer note values and rests. The piece ends with a double bar line and repeat dots.

Plage 9. **Marche du Doguin**

Marche de mariage de Jean-Marie Degain dit « le Doguin » (1888-1963), violoneux, transmise par Jean-Marie Jarillot (1908-1989), son élève, violoneux. Selon les endroits et les époques, l'instrument-roi des bals était la vielle, plus anciennement la cornemuse, mais de tous temps et surtout comme ici sur les marges du Morvan, le violon.

Arrangement à 3 voix Les copains.

## Marche du Doguin

The musical score is written in 2/4 time and consists of three systems of three staves each (violin, violin, and bass). The first system contains the first 12 measures. The second system contains the next 12 measures, including first and second endings. The third system contains the final 4 measures of the piece.

Plage 10. **La Sicilienne**

Scottish transmise par Pierre Machin (1907-1984), accordéon diatonique.

On trouve sur Internet des petites vidéos de Pierre Machin qui joue de l'accordéon en s'accompagnant d'un dispositif de percussions adapté à la boîte de son instrument.

## La Sicilienne





Plage 12. **Valse des Miens**

Les Miens est un hameau de la commune d'Anost.

Composition d'André Chantereau.

### Valse des Miens





Plage 14. **La mélancolique et Javamazurque**

Compositions d'André Chantereau.

La 1ère mazurka est écrite et jouée sur le CD en Sol. La seconde est écrite et jouée en Do. Pour les enchaîner, on peut utilement s'accorder sur un bourdon de Sol.

### La mélancolique

Three staves of musical notation for 'La mélancolique'. The first staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The second and third staves are in treble clef with a key signature of one sharp (F#). The music consists of eighth and sixteenth notes, with some rests and a final double bar line with repeat dots.

### Javamazurque

Seven staves of musical notation for 'Javamazurque'. The first staff begins with a % symbol. The notation includes various rhythmic patterns, repeat signs with first and second endings, and a 'Fine' marking. The final staff ends with 'D.S. al Fine'. The music is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#).

Plage 15. **Polka du Dédé de Bussy**  
Composition d'André Chantereau.

### Polka du Dédé de Bussy



Plage 16. **Cercle des copains**

Composition d'André Chantereau.

Dédé Chantereau s'est constitué un répertoire personnel qu'il a composé à l'intention des ateliers de danse qu'il animait, d'où la présence de cercles et même de bourrées à 2 temps.

### Cercle des copains

